## Know Your City Newsletter 2025 April



## Notice Regarding the Support Allowance for Rising Prices

To assist residence tax-exempt households affected by rising prices, the city will provide 30,000 yen per eligible household. If the household includes children aged 18 or under, an additional 20,000 yen will be provided per child. For details, please see the city website (ID: 1060851 / ID: 1060888).

### (1) Allowance for Households Exempt from Residence Tax (2) Additional Child Allowance

- Amount: 30,000 yen per household
- Eligibility: Households listed in Wakayama City's Basic Resident Register as of the reference date, where all members are exempt from resident tax for FY2024.

Note: Households consisting only of tax dependents of a taxable individual, or those exempt under a tax treaty, are excluded. In the following cases, you may be eligible by submitting an

- 1 Your household includes someone who moved to Wakayama City on or after January 2, 2024.
- 2 Your household includes someone who has not yet filed a resident tax declaration.

- Amount: 20,000 yen per child
- Eligibility: Among the households eligible under (1), those with children aged 18 or younger (until March 31 following their 18th birthday).

You may also be eligible in these situations with an application:

- 1)You have a child born on or after December 14, 2024.
- 2 You support a child who lives separately from your household.

**How to apply:** ① If you received a confirmation form  $\rightarrow$  Review the contents, fill out the necessary information, and return the form. ② If you believe you are eligible but haven't received any documents → Contact the administrative office to request the application form and submit it along with the required documents.

▼ Payment Date: Once the submitted documents have been reviewed, payments will be issued on a rolling basis. ▼ Application Deadline: Jul 31 (Thu), 2025 ▼ Reference Date: Dec 13 (Fri), 2024

#### (Inquiries)

Wakayama City Secretariat for Rising Price Allowances (19 Rokubancho, 1st Floor of Fujita Sangyo Rokubancho Building) ▼ Tel: 0120-969-861 or 499-5184 (Weekdays 8:30-17:15; closed weekends/holidays) ▼ Division in Charge: Livelihood Support Division 2



## **Trial Launch of Universal Daycare Admission**

Inquiries: Daycare Division 2 435-1064

Starting in June, children aged 6 months to under 3 years—who are not currently enrolled in daycare—can now access flexible, hourly childcare. Enjoy up to 10 hours per month of care regardless of parental employment status! For full details, visit the city website (ID: 1061597).

- •Start Date: June 2 (Mon)
- Locations: Sunayama Nursery, Kusumi Nursery Fee: ¥300/hr (misc. fees not included)
- •Usage: ~3 hrs per session

- Capacity (per facility): 6 infants (age 0), 8 toddlers (ages 1–2)
- **How to Apply:** Registration opens April 7 (Mon)

## Get Paid to Go Green! Energy-Efficient Appliance Subsidy

Save money while saving the planet! The city is offering a subsidy for households that upgrade to energy-efficient air conditioners or refrigerators.

- Subsidy Details: Covers 50% of eligible costs (up to ¥50,000) \*\*One appliance per household (choose either AC or fridge) %First-come, first-served—apply early before funds run out!
- Who's Eligible: Heads of households registered in Wakayama City who purchase and install a new, energy-saving model.
- Eligible Products:
  - 1 Home AC: 3-star+ Uniform Energy-Saving Label (FY2027 std.)
  - (2) Home Fridge: 3-star+ Uniform Energy-Saving Label (FY2021 std.)

\*Must be purchased from a store within Wakayama City. \*Must be bought and installed on or after April 14.

How to Apply: After installation, submit the required documents in person, by email, or via LoGo Form. Applications accepted starting April 14 (Mon).

Inquiries & Submissions: Environmental Policy Division \$\alpha\$435-1114. Details available on the Wakayama city website (ID:1061567).

Only appliances purchased on or after April 14 are eligible!



Inquiries: Seismic Safety & Vacant Hous ing Measures Div. **22** 435-1091

Protect yourself, your family, and your loved ones by making your home more earthquake-resistant. The city offers a range of subsidy programs to help build a safer, more resilient community. Start by getting a seismic inspection of your home!

## Apply for a free seismic assessment

Follow us on social media! Wakayama City International Affairs Division Facebook







@wakayamacity.kokusa

	Applicable Residences	Subsidy Details	How to Apply: 12: Submit application by	
1	Wood-frame houses, row houses, or apartments (≤ 2 floors, floor area ≤ 400	Certified seismic assessor dispatched	mail or in person to the Seismic Safety & Vacant Housing Measures Div.	
	m²) built on or before May 1981	for free	※Acceptance of applications is ongoing.  Forms available at the Seismic Safety &	
2	Wood-frame houses, row houses, or		Vacant Housing Measures Div., branch	
	apartments (≤ 2 floors, floor area ≤ 400 m²) built on or before May 2000		offices, or the city website (ID: 1001897)  ③: Must apply in person. May 9-Dec 12 (or	
(3)	Non-wood houses, row houses, or	City covers 2/3 of	until funds run out). Forms available at th	
	apartments (floor area ≤ 400 m²) built	the assessment cost	above division or the city website (ID:1001901)	
	before May 1981	(up to ¥89,000)	(10.1001001)	

### You may be eligible for additional support based on the assessment

	Subsidy Details	Applicable Residences
4	Earthquake-Resistance Renovation (design & construction) costs; <b>Max Amount</b> ¥1,316,000	123
(5)	For reformation work done alongside ④ using local contractors; covers 50%; <b>Max Amount</b> ¥200,000	123
6	On-Site Reconstruction (design & construction) costs; <b>Max Amount</b> ¥ 1,316,000	①③ (houses only)
7	Installation costs for earthquake beds/shelters; covers 2/3; <b>Max Amount</b> ¥ 266,000	12

How to Apply: Submit required documents in person to the Seismic Safety & Vacant Housing Measures Div.

4&5: Apr 18 (Fri) – Dec 12 (Fri)

6: May 2 (Fri) – Sept 30 (Tue)

7: May 9 (Fri) – Dec 12 (Fri)

Applications close when funds run out. Forms available at the above division or the city website (ID: 1001898)

#### **Subsidies for Removing Hazardous Block Walls**

Old or unstable block walls can collapse during a quake and block emergency routes or school paths. Wakayama City offers support to remove or replace these walls with safer, lightweight fencing.

Eligible Walls: Must face school routes or roads regulated by the Building Standards Act

	Subsidy Details	Max Amount	
I (o) vvali Kemovai	70% or two-thirds of either the removal cost or ( $\pm$ 15,000 $\times$ wall length in meters), whichever is lower.		
New Lightweight Fence	Two-thirds of either the installation cost or ( $\pm 15,000 \times \text{wall length in meters}$ ), whichever is lower.	<b>⑧&amp;</b> ⑨:¥400,000	

- How to Apply: A pre-application consultation is required. Consultation forms are available at the Seismic Safety & Vacant Housing Measures Div. or the Wakayama City website (ID: 1012723)
- Application Period: May 9 (Fri) Dec 12 (Fri) ※Applications close when funds are depleted. Consultations accepted on an ongoing basis.

本資料は英語に翻訳されておりますが、日本と外国の言葉や制度等の違いにより解釈の違いが生じた際には、日本語 を優先とします。 This is an English translation of the original document. When any difference in interpretation arises because of a nuanced difference in related languages or systems, the Japanese original shall be given priority.



## **Updated Requirements for Cancer Screening Fee Waivers**

Contact: Regional Health Div. 2 488-5121



Beginning April 1, the documentation required to receive free cancer screenings will change. Be sure to follow the correct procedures based on your eligibility.

	Eligible Individuals	How to Apply for the Fee Waivers	
Househol ds Exempt	All household members are exempt.	Apply in advance to the Regional Health Div. for a Cancer Screening Free Voucher and present it at your appointment. (Apply via internet or mail at least 2 weeks before your screening.)	
from Municipal Residenc e Tax	Persons classified under Category I or II whose income level corresponds to that of a non-taxable household under the Elderly Medical Care System.	No application needed. Just bring your My number Insurance Card or certificate of eligibility to your screening.	
Public Assistance Receipients  Recipients of Medical Assistance for Severe Disabilities		Get a screening ticket from your caseworker before your appointment and present it on the day.	
		Bring your Medical Assistance Beneficiary Certificate to your screening.	

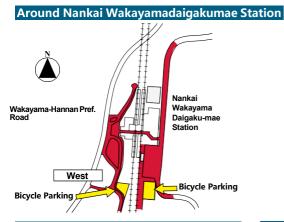


## **Unattended Bicycles & Motorized Bicycles Cause Major Disruptions**

Contact: Cityscape Div. 2 435-1082

Bicycles and motorized bicycles left in designated No-Parking Zones will be removed in accordance with city regulations.  $\triangle$  Even outside these zones, unattended bicycles and motorized bicycles may be removed after a warning notice is issued.

\*The red areas are designated no-parking zones.





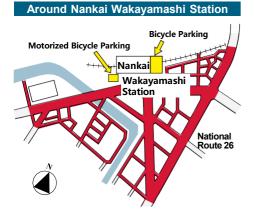
### Why It Matters

Leaving your bike or motorized bicycle unattended:

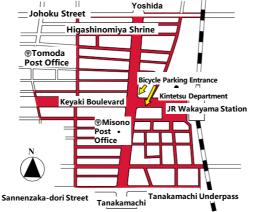
- Blocks sidewalks—especially dangerous for people with disabilities
- Obstructs emergency vehicles like ambulances and fire trucks
- Increases the risk of theft and worsens the city's appearance



#### Around JR Wakayama Station (Central)



**Bicycle Storage Area** 



Around JR Wakayama Station (East Exit)

Bicycle Parking

Bicycle Parking

Bicycle Parking

Motorized
Bicycle
Parking

N

Miya Kaido

Oda

### [How to retrieve your bike after removal]

- Hours: 9:00–18:00 (Closed on Sun., holidays, and Dec. 29–Jan. 3) Removal fees: ¥2,500 per bicycle / ¥4,000 per motorized bicycle. What do bring: ID showing your name & address; the key to your bike/motorized bicycle

## **Children's Friendship Festival Grand Music Parade**

May 5 (Mon/Hol.), 12:00-16:00

#### Children's Friendship Festival

Inquiries: Youth Division 2 435-1235

Club introduction booths, VR disaster preparedness experience,

and more. Location: Nishinomaru Plaza

#### **Grand Music Parade**

Intersection

Inquiries: Culture Promotion Division 2 435-1194

A lively parade along Keyaki Boulevard featuring elementary and junior high school students and other youth music groups. Location: From around Mikimachi Intersection to Migiwacho

\*The parade may be canceled or altered in case of bad weather or other circumstances.

#### Citizen's Cultural Festival

**1**Wakayama Chanson Festival – In the Breeze of Paris ▼ Date & Time: Apr 20, from 2:00 PM **2** Charity Concert for the Noto Peninsula Disaster (A Symphony of Wind Ensembles) ▼ Date & Time: May 4, from 11:30 AM ▼ Venue: Wakayamajo Hall ▼ Inquiries: Cultural Promotion Division, 2 435-1194

#### Wakaura Art Cube Music Festival 2025

Big Band Concert by Local Musicians in Wakayama

▼ May 5 (Mon, hol.), 6:30 PM – 8:30 PM

**Concert by Local Ensemble and Wind Instrument Groups** 

▼ May 6 (Tue, hol.), 1:30 PM – 4:30 PM

▼ Venue & Inquiries: Wakanoura Art Cube

**▼ Phone:** ② 445-1188 (Closed on Tue.)

#### **Tax & Insurance Premium Deadlines**

#### Apr 30 (Wed)

**Nursing Care Insurance Premiums (April installment)** Nursing Care Insurance Division: 2 435-1334

#### **National Pension News**

#### **National Pension System Updated**

Starting FY2025, the monthly premium for the National Pension is ¥17,510. ✓ Prepaying multiple months can earn you a discount—a smart way to save!

Payment slips will be mailed by the Japan Pension Service in early April.

#### Student Payment Deferral - Now Open for Applications

If your 2024 income is below a set threshold, you may qualify to defer pension payments while in school.

#### Who's Eligible:

Students enrolled in programs of 1 year or more at:

- · Universities / Grad schools
- Junior colleges / High schools
- Specialized vocational highschool
- · Schools for the visually/hearing impaired
- Special-needs schools (high school dept.)
- Specialized training colleges
- Part-time / correspondence courses at universities, colleges, or high schools

#### What You'll Need to Apply:

- Basic Pension Number Notification (Pension Booklet)
- Student ID or Enrollment Certificate
- If unemployed: Proof of unemployment (e.g., dismissal notice)
- Valid ID (e.g., Driver's License, My Number Card) Inquiries:

National Health Insurance & Pension Div. 2435-1055 Wakayama East Pension Office 2474-1841



## Tax Payment Calendar for FY2027 Contact: Tax Revenue Div. 2 435-1038

### Please pay your taxes on time!

#### **How to Pay City Taxes**

Municipally designated banks & payment agents ②Automatic bank account transfers ③ Convenience stores 4 Smartphone payment apps ⑤Financial institutions supporting the Local Tax Unified QR-Code 6 Local Tax Payment Website. XQR code-based methods (5 & 6) require a slip printed with a QR code. Find more info on the Wakayama City Website (ID: 1046233)

#### **Bank Transfers: The Hassle-Free Option**

Avoid queues and deadlines by setting up automatic bank transfers. Your taxes are withdrawn on the due date—no extra steps needed! %Find more info on the Wakayama City Website (ID: 1055825)

Month/Tax Type	Property Tax/ City Planning Tax	Prefectural & Municipal Residence Tax/ Forest Environment Tax (General Collection)	Light Motor Vehicle Tax (Category- based)
June	Full/1st Installment → June 2	Full/1st Installment → June 30	Full → June 2
July	2nd Installment → July 31	_	-
Septemb er	_	2nd Installment → Sept 1	_
October	_	3rd Installment → Oct 31	-
Decembe r	3rd Installment → Dec 1	-	-
January (2026)	_	4th Installment → Jan 5	-
June (2026)	4th Installment → Feb 2	-	-

# 和歌山市 に ほん ごきょうしつ

# 在留外国人のため 日本語教室 2025

▼ Wakayama City Japanese Language Class 和歌山市日语学习班 와카야마시 일본어 교실 Lớp học tiếng Nhật thành phố Wakayama

## 다 하다 Date and time 日期和时间 날짜 및 시간 Ngày và giờ

ュー t コース 1

Course 1 课程 1 코스 1 Khóa học 1

もくようび 木曜日 6:30pm~8:00pm

Thursday 周四 목요일 Thứ năm

ひらがな・カタカナの勉強

This course begins with hiragana and katakana. 从学习平假名·片假名开始 히라가나, 카타카나부터 배우는 초급 코스 입니다. Nghiên cứu về Hiragana và Katakana コース 2

Course 2 课程 2 코스 2 Khóa học 2

**火曜日** 6:30pm~8:00pm

Tuesday 周二 화요일 Thứ ba

ひらがな・カタカナができる人に向けたコース

This course is for people who can read and write hiragana and katakana. 面向能读写平假名·片假名

히라가나와 카타카나를 읽을 수 있는 사람을 위한 강좌입니다. Một khóa học dành cho những người có thể đọc hiragana và katakana.

# **場所** Location 上课地点 장소 Noi

わかやましゃくしょ かいきしゃかいけんしつ わかやまししちばんちょう ばんち和歌山市役所(7階記者会見室)和歌山市七番丁23番地

Wakayama City Hall (7th floor briefing room) 和歌山市役所(7楼 记者会见室) 와카야마시청 7층 기자 회견실 Tòa thị chính Wakayama (phòng họp báo tầng 7)





費用 Fee 听课费 비용 Chi phi

Free (but must purchase your own textbook) 免费(需自购课本) 무료 (교과서는 자신이 구입해야합니다.) Miễn phí (vui lòng mua sách giáo khoa của riêng bạn)

# <del>(</del>

**由认方法** 

Application Method 报名方法 신청 방법 Làm thế nào để đăng ký

QRコードから申込む ※和歌山市役所でも申込めます。

Apply from the QR code. ※You can also apply at the Wakayama City Hall. 扫二维码申请。\*您也可以直接到和歌山市政府国际交流科报名。 QR 코드에서 신청합니다. ※와카야마 시청에서도 신청할 수 있습니다. Áp dụng từ mã QR. ※Bạn cũng có thể đăng ký tại Tòa thị chính Wakayama.





ス Sch	ゖ じゅ - ゑ <b>ケジュール</b> nedule 课程表 ll줄 Lịch	ァー す <b>コース1</b> Course 1 课程 1 코스 1 Khóa học 1	ァー す <b>コース2</b> Course 2 课程 2 코스 2 Khóa học 2
前期	<b>5月</b> May	15 22 29	13 20 27
First half	<b>6月</b> Jun.	5 12 19 26	3 10 17 24
前期课程 전기 과정	<b>7月</b> Jul.	3 10 17 24 31	1 8 15 22 29
Giai đoạn trước	<b>8月</b> Aug.	7 21 28	5 19 26
こうき <b>後期</b>	<b>10月</b> Oct.	9 16 23 30	7 14 21 28
Second half	<b>11月</b> Nov.	6 13 20 27	4 11 18 25
后期课程 후기 과정	<b>12月</b> Dec.	4 11 18	2 9 16
Giai đoạn sau	(2026) <b>1月</b> Jan.	8 15 22 29	6 13 20 27

#### こうき おな ないよう ぜんき ※前期と後期は同じ内容です。

- XThe first half and the second half have the same content.
- ※前期后期的课程内容相同。
- ※전기 과정과 후기 과정은 동일한 내용입니다.
- XNửa đầu và nửa sau có cùng nội dung.

#### ていいん かくこ – す にん ひと ※定員(各コース20人)人がいっぱいでなければ、途中から参加できます。

- \*Capacity(20 people per course) If the class has not reached full capacity, you can join anytime throughout the term.
- ※名额(各班 20 名) 未满名额时可以中途参加
- ※정원 (각 코스 20명) 정원이 차지않으면 도중에도 참가할 수 있습니다.
- ※Bạn có thể tham gia giữa chừng nếu không quá 20 người mỗi khóa học.

### **Textbook** 课本

교과서 Sách giáo khoa

## 「にほんご45時間」

#### じかん じぶん 「にほんご45時間れんしゅうちょう」を自分で買ってください。

にほんご45じかん



Please buy "Nihongo 45 Jikan" and "Nihongo 45 Jikan Renshucho" by yourself. 请自行购买"にほんご45時間"和"にほんご45時間れんしゅうちょう" 「니혼고 욘주고(45)지칸」하고 「니혼고 욘주고(45)지칸 렌슈초」 교과서는 자신이 구입바랍니다. Vui lòng tự mua "Nihongo 45 Jikan" và "Nihongo 45 Jikan Renshuuchou".

#### 联系 연락처 Contact đia chỉ liên lac





kokusai@city.wakayama.lg.jp

わ か や ま しゃくしょ こくさいこうりゅうか わ か や ま ししちばんちょう 和歌山市七番丁23番地 和歌山市役所(10階 国際交流課)

International Affairs Division, Wakayama City Hall 10F, 23 Shichibancho, Wakayama City 640-8511 和歌山市政府 国际交流科 (〒640-8511 和歌山市七番丁 23) 와카야마시청 10층 국제교류과 (와카야마시 시치반초 23)

Tòa thị chính Wakayama (tầng 10, Phòng Giao lưu Quốc tế) 23 Nanbandō, thành phố Wakayama.